



Arosa
Switzerland



52nd



NISSEN CUP 2024

Trampoline World Cup
Trampoline Junior Competition

27 – 29 June 2024
Arosa, Switzerland

EGAL WIE DU PERFORMST, BEI UNS GEWINNST DU IMMER.



OCHSNER SPORT UND JAKO SIND STOLZE AUSRÜSTER DES SCHWEIZERISCHEN TURNVERBANDES.

Als STV-Verein profitierst du von mindestens 40% Rabatt auf deine JAKO Vereinsausrüstung. Komm in deinem OCHSNER SPORT Store vorbei und lass dich von unseren Teamsport Spezialisten individuell beraten.

Wir freuen uns auf dich.

OCHSNERSPORT.CH/TEAMSPORT



OCHSNER
SPORT

FABIO CORTI
Zentralpräsident
Schweizerischer Turnverband



Willkommensgruss des Schweizerischen Turnverbandes

Liebe Athletinnen und Athleten,
liebe Trainerinnen und Trainer,
liebe sportbegeisterte Zuschauer und
Freunde des Trampolinsports

Der STV und das Organisationskomitee heissen Sie herzlich willkommen zum 52. Nissen Cup 2024 in Arosa! Es ist uns eine grosse Freude, Sie zu diesem bereits zum siebten Mal in Arosa ausgetragenen, internationalen Wettkampf begrüessen zu dürfen. Der Nissen Cup, benannt nach dem Erfinder des Trampolins George Nissen, hat sich über die Jahre hinweg zu einem der prestigeträchtigsten Wettbewerbe im Trampolinsport entwickelt.

Auch in diesem Jahr ist der Nissen Cup nicht nur Austragungsort eines Weltcups, sondern auch eines internationalen Juniorinnen- und Junioren-Wettkampfs. Wir sind stolz darauf, die Elite des Trampolinsports gemeinsam mit den vielversprechenden Talenten von morgen hier in Arosa versammelt zu sehen. Diese Veranstaltung bietet eine einzigartige Gelegenheit, die Begeisterung und Leidenschaft für den Trampolinsport zu teilen und die beeindruckenden, hochkarätigen Fähigkeiten der internationalen Athletinnen und Athleten hautnah zu erleben.

Ein Event wie dieser wäre nicht möglich ohne die Unterstützung und das Engagement vieler Beteiligten. Unser herzlicher Dank gilt all den freiwilligen Helferinnen und Helfer, den Sponsoren und Partnern sowie den Trainerinnen und Trainern, die ihre Athletinnen und Athleten auf ihrem Weg begleiten und unterstützen. Ein besonderer Dank geht an die Gemeinde Arosa, die uns mit ihrer Gastfreundschaft und ihrer grossartigen Infrastruktur beherbergt.

Wir freuen uns auf spannende Wettkämpfe, grossartige sportliche Leistungen und atemberaubende Flugelemente. Mögen alle Teilnehmenden und Gäste unvergessliche Erlebnisse mit nach Hause nehmen und der Geist des fairen Wettkampfs und der internationalen Freundschaft im Mittelpunkt stehen.

Wir freuen uns auf spannende Wettkämpfe, grossartige sportliche Leistungen und atemberaubende Flugelemente. Mögen alle Teilnehmenden und Gäste unvergessliche Erlebnisse mit nach Hause nehmen und der Geist des fairen Wettkampfs und der internationalen Freundschaft im Mittelpunkt stehen.

Fabio Corti
Zentralpräsident
Schweizerischer Turnverband





Welcome from the Swiss Gymnastics Federation

Dear athletes, coaches, passionate spectators, and friends of trampoline sports,

The Swiss Gymnastics Federation and the Organizing Committee warmly welcome you to the 52nd Nissen Cup 2024 in Arosa! It is a great pleasure for us to have you at this international competition, which is being held in Arosa for the seventh time. The Nissen Cup, named after the inventor of the trampoline, George Nissen, has evolved over the years into one of the most prestigious competitions in trampoline sports.

This year again, the Nissen Cup is not only venue for a World Cup, but also for an international junior competition. We are proud to have the elite of trampoline sports gathered here in Arosa alongside the promising talents of tomorrow. This event offers a unique opportunity to share the enthusiasm and passion for trampoline sports and to witness the impressive, high-caliber skills of international athletes up close.

An event like this would not be possible without the support and dedication of

many people involved. Our heartfelt thanks are due to all the volunteers, sponsors and partners as well as to the coaches who accompany and support their athletes on their journey. A special thanks goes to Arosa for hosting us with its hospitality and excellent infrastructure.

We look forward to exciting competitions, outstanding sporting performances, and breathtaking flying elements. May all participants and guests take home unforgettable experiences and may the spirit of fair competition and international friendship take center stage.

Fabio Corti
Central President of the
Swiss Gymnastics Federation

FABIO CORTI
Central President of the
Swiss Gymnastics Federation





BIS ZU **30%*** PRÄMIENRABATT FÜR STV-MITGLIEDER.

Wir bei SWICA tun alles dafür, um deine Gesundheit zur Hauptsache zu machen. Deshalb unterstützen wir deine STV-Mitgliedschaft und bieten darüber hinaus attraktive Prämienrabatte auf ausgewählte Zusatzversicherungen.

FÜR DICH DA.

Telefon 0800 80 90 80 oder *mehr erfahren: [swica.ch/stv](https://www.swica.ch/stv)



WEIL GESUNDHEIT
ALLES IST

SWICA

Auf dem Weg zu Olympia: Nächster Halt Arosa

Geschätzte Gäste

Wir freuen uns, dass der 52. Nissen Cup erneut bei uns im wunderschönen Bergdorf in Arosa gastiert. Der Nissen Cup und Arosa das ist eine langjährige, erfolgreiche und freundschaftliche Partnerschaft. Das OK, die internationalen und nationalen Gremien wie auch die Athletinnen und Athleten kennen und schätzen sich. Es ist immer wieder eine Freude, die bekannten Gesichter erneut bei uns begrüßen zu dürfen. Die Vorfreude auf den Event ist in Arosa diesen Sommer besonders gross. Schon in Kürze stehen die Olympischen Spiele in Paris auf dem Programm und es freut uns umso mehr, dass der Nissen Cup 2024 für viele Athletinnen und Athleten ein wichtiger

Schritt auf ihrer Reise zu Olympia sein wird. Nebst dem sind wir gespannt auf die tollen sportlichen Leistungen und den Austausch untereinander. Zusammenkommen und sich austauschen – das freundschaftliche Miteinander ist in Zeiten globaler Krisen wichtiger denn je. Der Sport nimmt hierbei eine grosse und bedeutende Rolle ein. Lassen Sie uns gemeinsam diese Brücke der Freundschaft bauen.

Wir wünschen allen viel Spass und drücken den Teilnehmenden die Daumen für grossartige Erfolge.
Ein herzliches Willkommen in unserer Ferienregion Arosa!

Road to Paris 2024: Next stop Arosa

Dear guests

We are delighted that the 52nd Nissen Cup will once again be hosted in the beautiful mountain village of Arosa. The Nissen Cup and Arosa are having a long-standing, successful and friendly partnership. The OC, the international and national committees as well as the athletes know and appreciate each other. It is always a pleasure to welcome the familiar faces back in Arosa. The anticipation of the event is particularly high in Arosa this summer. The Olympic Games in Paris will soon take place and we are all happy that the Nissen Cup 2024 will be an important step for many athletes on their journey to the Olympics. We are also

looking forward to the great sporting performances and the conversations. Friendly cooperation is more important than ever in times of global crises. Sport plays a major and important role in such a situation. Let's build this bridge of friendship together. We wish everyone lots of fun and keep our fingers crossed for great success for the participants. A warm welcome to our vacation region of Arosa!

ROLAND SCHULER
Tourism Director of Arosa



Trampolin, eine kurze Einführung

Beim Beobachten, wie Trapezartisten in das Sicherheitsnetz fallen, kam George Nissen (USA) die Idee zur Entwicklung eines Trampolins. Als Professor des Sportes sowie Meister im Turmspringen und Tumbling, konstruierte er in den 1930er Jahren den ersten Prototypen eines Trampolins in seiner Garage, indem er ein Stück Tuch mit Elastikbändern an einen Metallrahmen fixierte – Die Geburt des Trampolins! Das Wort Trampolin stammt höchstwahrscheinlich von einer Zusammensetzung der Worte «Tramplung» und «board» (Turmspringen). Daraus entwickelte sich

«trampolining» und dann das «Trampolin». Das Trampolinturnen (Einzel und Synchron) ist ein Elitesport – eine Disziplin, die Freiheit, Fliegen und Raum bedeutet. Die Mehrfachsalti und Drehungen in einer Höhe von 8 m verlangen eine ausgefeilte Technik, perfekte Körperbeherrschung und äusserst ästhetische Bewegungen. Das Trampolin wird als Grundtrainingsgerät für all jene Sportarten eingesetzt, die akrobatische Elemente enthalten. Trampolinturnen ist beeindruckend, spektakulär, verkörpert Mut, Eleganz, Leichtigkeit, Zauber und Jugend.

Teilnehmende Nationen (Weltcup + Nachwuchs)

Aserbaidschan, China, Deutschland, Frankreich, Grossbritannien, Hong Kong (China), Italien, Japan, Kanada, Kasachstan, Kolumbien, Lettland, Österreich, Polen, Schweiz, Spanien, Tschechien, Ukraine, Usbekistan, Athleten unter neutraler Flagge.

Trampoline, a short introduction

From observing the fall of trapeze artists into the safety net, George Nissen (USA) started to develop ideas for the trampoline. As Physical Education Professor and champion in diving and tumbling, he constructed the first trampoline prototype in his garage in the 1930's by binding a piece of canvas to a metal frame using elastic bands. The trampoline was born! The word Trampoline most probably originates from the combination of the two words «trampling» and «board» (diving board). With use, the word becomes «trampolining» and final-

ly «trampoline». Trampolining (individual and synchronised) is an elite sport, a discipline symbolising freedom, flying and space, harmoniously associated with boldness, elegance and precision. The multiple somersaults and twists at a height of about 8 metres require a fine technique, perfect body control and most aesthetic movements. The trampoline is used as a basic training device for all sports which contain acrobatic elements. Trampolining is spectacular. It combines courage, elegance, agility, magic and youth.

Participating Nations (World Cup + Juniors)

Austria, Azerbaijan, Canada, China, Colombia, Czech Republic, Spain, France, Great Britain, Germany, Hong Kong (China), Italy, Japan, Kazakhstan, Poland, Switzerland, Ukraine, Uzbekistan, Latvia, Individual Neutral Athletes.

52nd Nissen Cup 2024 World Cup & Junior Competition Schedule

WEDNESDAY, 26 JUNE

09.00 – 14.50	Free Training
15.00 – 19.00	World Cup free training
19.00	Meeting OC & FIG
19.10 – 20.30	Junior free training

THURSDAY, 27 JUNE

08.00 – 08.50	Junior free training
09.00 – 16.30	World Cup training by schedule
13.00	Meeting OC & FIG
14.00	Junior orientation meeting
14.30	Junior judges meeting and draw
15.00	World Cup orientation meeting
15.30	World Cup judges meeting and draw
16.40 – 17.20	Junior general warm up
17.30 – 21.50	Junior individual 13-14 & 15-16 – qualification

FRIDAY, 28 JUNE

08.30 – 10.05	World Cup general warm up – qualification 1
10.15 – 14.25	World Cup individual – qualification 1
14.35	Meeting OC & FIG
14.35 – 15.20	Junior training & general warm up
15.30 – 16.50	Junior synchro – qualification
17.00 – 17.50	World Cup synchro general warm up
18.00 – 20.00	World Cup synchro – qualification

SATURDAY, 29 JUNE

09.40 – 10.20	World Cup qualification 2 general warm up
10.30 – 11.40	World Cup individual – qualification 2
12.00 – 12.40	Junior training for finalists
12.50 – 15.20	Junior finals Individual junior 13-14 & 15-16 girls & boys Synchro junior girls & junior boys Junior award ceremony
15.30 – 16.00	World Cup training for finalists
16.10 – 18.00	World Cup finals Individual women & men Synchro women & men World Cup award ceremony
19.30	Banquet

gymotion
Gymnastics × Live Music



ensemble

11.01.2025
Vaudoise aréna
Lausanne

Jetzt Tickets
bestellen ab
CHF 49.-!

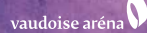
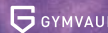
gymotion.ch



Main Partner



Organisational Partners



Official Broadcaster



Gemeinsam für Freude am Turnen.

Coop unterstützt lokale, regionale, kantonale und eidgenössische Turnfeste und rund 2800 Turnvereine in der Schweiz.



Coop ist Platin Partnerin des
Schweizerischen Turnverbands.



Für mich und dich.

Schweizerischer Turnverband
Fédération suisse de gymnastique
Federazione svizzera di ginnastica



STV-WETTBEWERB 2024

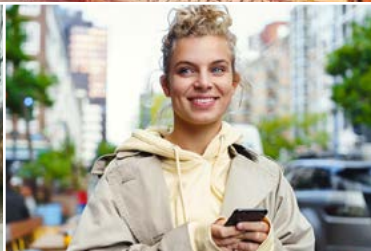
Attraktive Preise zu gewinnen!



Jetzt online teilnehmen

QR-Code scannen oder unter
stv-fsg.ch/win teilnehmen

Gewinne eine Lissabon-Reise
für zwei Personen im Wert von CHF 2'200.-



Quatro

FREEDOM TO PERFORM



Grandeur
COLLECTION

SCAN ME



Wettbewerbspartner



QUATROGYMNASTICS.COM

Weitere Informationen Further information

14

VERPFLEGUNG

Frühstück und Abendessen werden im Team-Hotel (ausgenommen «Low Cost» Unterkunft – nur Zimmer / Frühstück) serviert. Vom 27. bis 29. Juni 2024 gibt es die Möglichkeit, Lunch-Coupons zum Spezial-Preis von CHF 25.00 pro Person und Tag zu kaufen. Bitte beachten Sie,

dass die Lunch-Coupons im Voraus im Akkreditierungs-Büro oder im Wettkampfbüro (gegen Bargeld) gekauft werden müssen. Das Mittagessen wird jeweils von 11.00 – 14.00 Uhr im Kongresssaal serviert.



MEALS

Breakfast and dinner will be provided at the team hotel (excluding «low cost» accommodation – only Bed & Breakfast). From 27th to 29th June 2024 there will be a possibility to buy lunch coupons at a special price of CHF 25.00 per person and day.

Please note, that this lunch coupons can only be bought in advance at the accreditation office or race office (cash only). The lunch will only be given out from 11 a.m. to 2 p.m. at the congress hall.

HOTELPARTNER

Faern Arosa Altein, Waldhotel Arosa, Hotel Alpensonne, Hotel Arlenwald, Home Hotel Arosa, Hotel Seehof, Hotel Hohe Promenade, Hotel Sonnenhalde, Hotel Astoria Arosa, Hotel AVES Homebase Arosa, Hotel Haus am Wald, juhui Arosa, Arosa Mountain Lodge

RAUCHVERBOT



Die Regierung des Kantons Graubünden hat die Teilrevision des Gesundheitsgesetzes auf den 1. März 2008 in Kraft gesetzt. Dies bedeutet, dass in allen öffentlich zugänglichen, geschlossenen Räumen Rauchverbot besteht. Verstösse gegen das Rauchverbot werden gemäss Art. 49 Abs. 3 des Gesundheitsgesetzes mit einer Busse bis zu CHF 100.00, im Wiederholungsfall bis zu CHF 500.00 geahndet. Wir bitten Sie um Kenntnisnahme und danken für die Einhaltung des Rauchverbotes.

NON-SMOKING AREA

The government of the Canton of Grisons put the partial revision of the health law on 1st March 2008 into effect. This means that in all publicly accessible, closed areas prohibition of smoking exists. Offences against the prohibition of smoking will be punished in accordance with art. 49 paragraph 3 of the health law with penalties up to CHF 100.00, in the instance of repetition up to CHF 500.00. We ask you for attention and thank you for the adherence to the prohibition of smoking.

15

INFORMATION/ AKKREDITIERUNG

Arosa Tourismus
Sport- und Kongresszentrum
Poststrasse, CH-7050 Arosa
+41 (0)81 378 70 20

ANFAHRT

www.sbb.ch/de



INFORMATION/ ACCREDITATION

Arosa Tourist Office
Sports and Conference Centre
Poststrasse, CH-7050 Arosa
+41 (0)81 378 70 20

ARRIVAL/DEPARTURE

www.sbb.ch/en



Mit uns gewinnt der Sport.



Swisslos fördert jede Facette der Schweiz

Mit unserem Gewinn von rund 450 Millionen Franken unterstützen wir Jahr für Jahr über 20'000 gemeinnützige Projekte aus Kultur, Sport, Umwelt und Sozialem. Mehr auf swisslos.ch/guterzweck

SWISSLOS
Unsere Lotterie

Kampfrichter Judges

World Cup

AIN	Sviatlana PASHKOUSKAYA
AUT	Dieter HAYN
AZE	Rovshan GURBANOV
CAN	Traci HOUSE
CHN	Wenmei ZHANG
CHN	Yibo ZHAO
COL	Wilson ARANDA LOPEZ
CZE	Vladimir ZEMAN
ESP	Benjamin Lazaro FRANCIA CARBAJO
FRA	Maxime LE GALLO
GBR	Brian SCOTT
GER	Viola GAIDA
GER	Tim KIEFER
HKG	Sai Fu FUNG
ITA	Claudia Andrea MANICONE
JPN	Naoya FUKUI
KAZ	Igor YAKOVLEV
POL	Jaroslaw TARYMA
SUI	Remo CURCURUTO
UKR	Natalya BOROVSKA
UZB	Ekaterina KHILKO

Junior Competition

AUT	Sara HEKELE
CZE	Petra JURICKOVA
DEN	Anette DALSTEN HANSEN
GBR	Steve SAMPSON
GER	Tim KIEFER
GER	Florian STROBEL
HKG	Sai Fu FUNG
HKG	Sonja LEUNG
ITA	Claudia Andrea MANICONE
POL	Lukasz JAWORSKI
SUI	Andrea GRAF
SUI	Ramona MOSER

Organisations- komitee Organizing Committee

President
Roland Schuler
Project Lead
Lisa Rüegg

Infrastructure
Rochus Caluori
Accreditation / Scoring Office
Dario Neuhäuser

PR / Media
Matthias Schlageter
Food and Beverages
Thomas Geson
Ceremonies
Chantal Baron
Competition Director
Daniel Meier

Eingeladene Ehrengäste Schweizerischer Turnverband

Invited Guests of Honor

FIG Secretary General	Nicolas Buompane
FIG Honorary Vice President	André F. Gueisbuhler
FIG Trampoline President	Christophe Lambert
Familie George Nissen	Dian Nissen und Nancy Blegan
Verantwortlicher Sport Swiss Olympic	David Egli
STV-Verbandsbegleiter Swiss Olympic	Michel Bonny
Zentralvorstand STV	
Direktion STV	
Chef Olympische Mission STV	David Huser
Ressort Trampolin STV	
Gast STV	Remo Curcuruto
Eurotramp	Dennis Hack, Daniel Mall
Stiftung Schweizer Sporthilfe	Steve Schennach

Eingeladene Ehrengäste Organisationskomitee

Invited Guests of Honor

Grosser Rat des Kantons Graubünden	Martin Butzerin
Gemeindepräsidentin Arosa	Yvonne Altmann
Gemeindevorstand	Paul Schwendener
Gemeindevorstand	Peter Bircher
Gemeinde Arosa	Jan Diener
Präsident Handels- und Gewerbeverein Arosa	Peter Gadiant
Präsident VivArosa	Chris Sievers
Gastro Arosa	Jan Masson
Hotelleriesuisse Arosa	Oli Schmid
Präsident Arosa Tourismus	Pascal Jenny
Vorstand Arosa Tourismus	Tina Arpagaus
Vorstand Arosa Tourismus	Sven Bodenmann
Vorstand Arosa Tourismus	Roman Geisser
Vorstand Arosa Tourismus	Noldi Heiz
Vorstand Arosa Tourismus	Patric Iten
Vorstand Arosa Tourismus	Carmen Prantl
Tourismusdirektor	Roland Schuler
Vize-Tourismusdirektorin	Marion Schmitz
Arosa Bergbahnen	Lorenzo Schmid
Arosa Bergbahnen	Philipp Holenstein

Kantonale Sportförderung

www.graubündensport.ch

graubünden Sport

Partner
SWISSLOS



graubünden Sport

9. NOV 2024

MOMENTE DER PRÄZISION

Hallenstadion Zürich



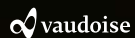
Jetzt Tickets
ab CHF 39.-
bestellen!



swiss-cup.ch

Co-Partner

Official Broadcaster



kommuniversion.ch



Mit üsera Kompetenz zu dinera Passion

Als Kompetenzzentrum unterstützt
graubündenSport mit viel Leidenschaft
Projekte und Aktivitäten im Bereich
Sportförderung im Kanton.
www.graubundensport.ch

Partner
SWISSLOS

Arosa Bear Sanctuary

In collaboration with the animal welfare organisation FOUR PAWS, the foundation «Stiftung Arosa Bären» has realised the innovative and sustainable project Arosa Bear Sanctuary. Bears that were forced to live chained in a tiny cage, are freed from their unfortunate situation and brought to Arosa. In the middle of natural mountain landscape with willows, shrubs, rocks, several ponds, forest and snow, the bears can gradually relearn their natural behaviour.

In the entrance area of the visitor centre different fates of the bears are made visible. Films of the rescues are shown, as well as various interactive information. The visitor platform presents interesting facts about the bears specifically for families. In the outdoor area, the bears can be observed in the middle of alpine nature.



arosabearsanctuary.com



Arosa – a summer paradise

Whether bikers, hikers, culture lovers or families – Arosa offers carefree holidays and perfect relaxation for active people and bon vivants. In summer, families, friends or couples can discover mountain peaks with magnificent views, fragrant alpine meadows and crystal-clear mountain lakes. The holiday region offers varied biking routes, trails and hiking paths. Cosy and rustic mountain huts, many fireplaces or the numerous restaurants in the village invite you to linger.

Arosa Card

Discover the versatile Arosa Card offer of the holiday destination Arosa. The Arosa Card offers all guests free use of the Arosa mountain railways (for bike transport a separate ticket is required), the Arosa bus and the Rhaetian Railway between Lüen–Castiel and Arosa.

Leisure activities such as the entry to the rope park, the natural lake beach, the driving range, the local museum and ice skating in the ice rink, renting pedal boats on the Obersee, chip-pin–golf clubs for the special family experience on the Arlenwald Trail are also included. arosa.swiss/arosacard

Biking in Arosa

While the hype about carbon, suspension travel and bike sizes gets bigger, the Arosa bike region shows its down-to-earth strengths. With the Hörnli Trail, the Skill Center at the Hörnli area and the bike schools, Arosa offers an exciting time in the fresh mountain air.

Hörnli Trail

The Hörnli Trail is a unique attraction in the Alps. Its length of 6.8 km and the topographical conditions make the Hörnli a predestined flow trail, which can be ridden by practically all levels, including families. bikekingdom.com/en



 there for you.

Help us plant trees.

Your local climate protection project

A project in which school classes work with foresters to protect the Swiss forest while learning about the environment and nature.

Visit tfy.help/there-for-trees to learn more.

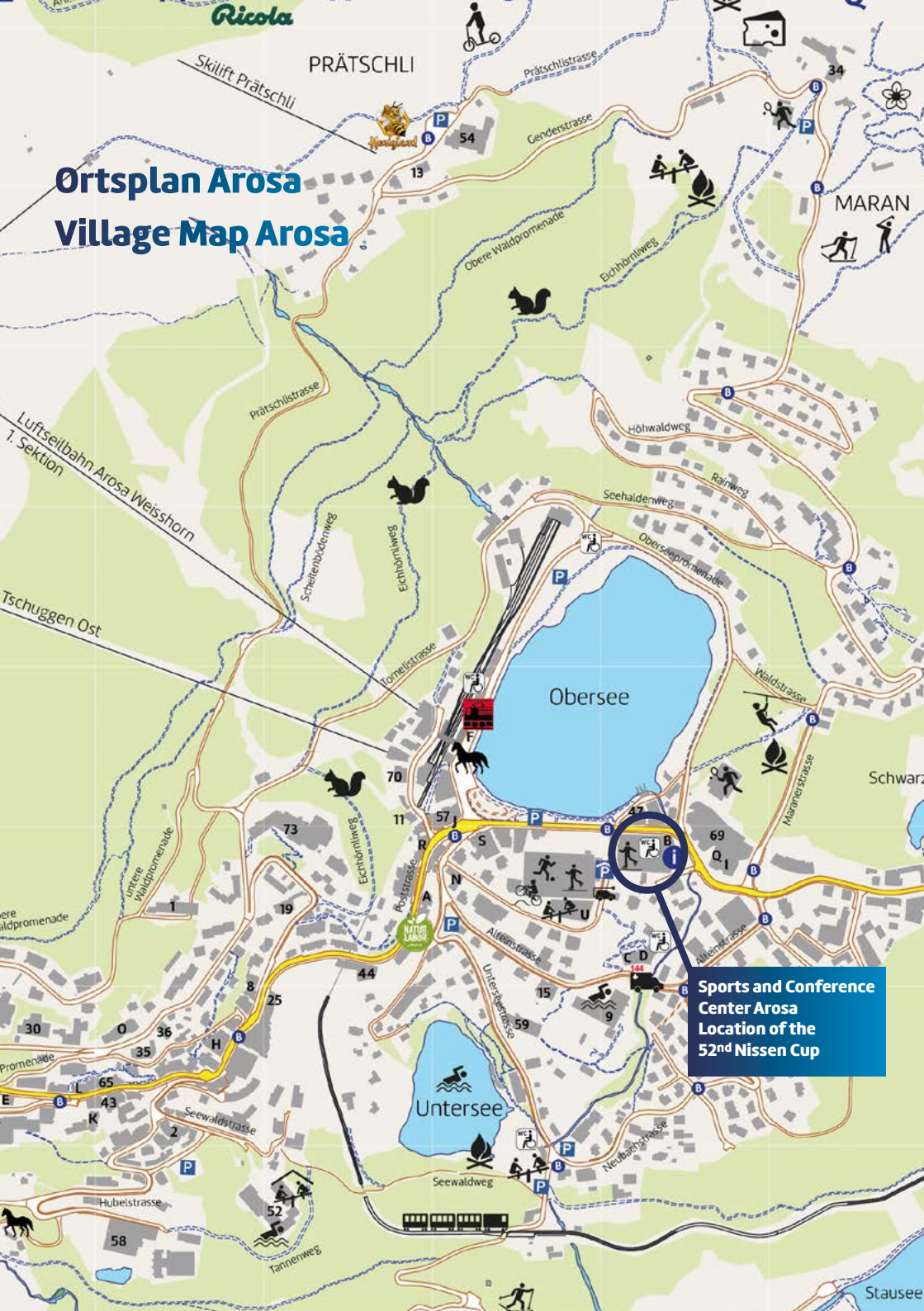


CASUTT

*Druck
Werbetechnik*

 *Druck.
Werbetechnik.
Wertarbeit.*

Ortsplan Arosa Village Map Arosa



Where sustainable **animal protection** meets **innovative tourism**

arosabaerenland.swiss

in collaboration with



TRAMPOLINING IS ONE IMPORTANT STARTING LINK TO GYMNASTIC ACTIVITIES

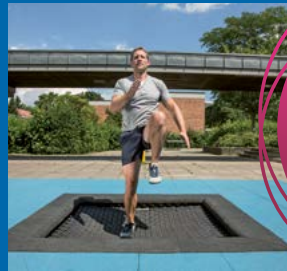
EUROTRAMP®



Trampoline jumping **fascinates millions of people** of all ages & skill levels every day...



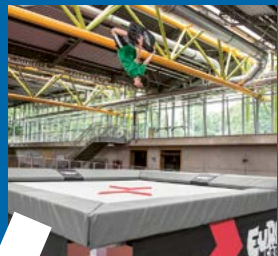
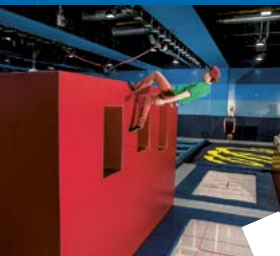
... in countless recreational facilities, sports locations and playgrounds **around the world!**



The activity trampoline has great potential! It is an important **entry point into the world of gymnastics...**



... and it **continues to develop** in the fields of urban fitness, gymnastics and parkour!



WWW.EUROTRAMP.COM